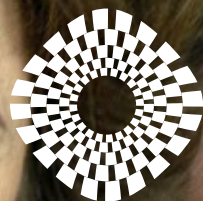


Charlotte Rampling
Alamy Stock Photo



2017

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ
NOVEMBER



EUROPEAN CAPITAL
OF CULTURE
PAFOS2017



EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE



PAPHOS
CHAMBER OF
COMMERCE AND
INDUSTRY

PAFOS UNION
OF
COMMUNITIES

TETARTH 1 NOEMBPIOY 2017

Οπτικοακουστική Τέχνη από την Ιαπωνία

ΠΑΛΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ **20:00**

Κινηματογράφος / Πολυμέσα

Στο πλαίσιο των ανταλλαγών της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης και μετά από τις επαφές του Διεθνούς Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους (ISFFC) στην Ιαπωνία, παρουσιάζεται ένα αφιέρωμα στην οπτικοακουστική τέχνη και κουλτούρα της Ιαπωνίας και την πλούσια σχετική της παράδοση, με τίτλο “Between Regularity and Irregularity”.

Το διήμερο αφιέρωμα θα φιλοξενήσει βραβευμένες ταινίες μικρού μήκους, ντοκιμαντέρ, experimental animation, ταινίες κινουμένων σχεδίων εμπνευσμένες από την καθαφική ποίηση και video art.

Επιμέλεια/συντονισμός: Ιωακείμ Μυλωνάς και Αλεξία Ρότερ (Καλλιτεχνικοί Διευθυντές ISFFC).

Με την υποστήριξη και συνεργασία του Οργανισμού EU-Japan Fest Japan Committee και των Videoart Center, Murashino Arts University and Short Shorts Festival στο Τόκυο.

Χορηγός Φιλοξενίας: Alexander the Great Beach Hotel

Είσοδος ελεύθερη

ΠΕΜΠΤΗ 2 & ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Ανοιχτή Βιβλιοθήκη Μνήμης

ΧΑΝΙ ΤΟΥ ΙΜΠΡΑΗΜ **17:00**

Κοινωνική Συμμετοχή

Το πρόγραμμα σταχυολογεί ιστορίες, ενθυμήματα και αφηγήσεις από το Χάνι του Ιμπραήμ, την περιοχή και τη ζωή των ανθρώπων της. Τόσο η διαδικασία αυτής της σταχυολόγησης / συλλογής, όσο και μια σχετική έκθεση-ντοκουμέντο θα παρουσιαστούν εκεί μετά την αποκατάσταση του ιστορικού κτηρίου.

Επίσης, στην προσπάθεια να αναγεννηθεί ένας τόσο σημαδιακός χώρος και να επανενταχθεί λειτουργικά στην καθημερινότητα της Πάφου, πραγματοποιούνται δράσεις με “ανθρώπινα βιβλία”, δηλαδή ζωντανές ή ηχογραφημένες ιστορίες και αφηγήσεις οι οποίες συνιστούν καταθέσεις και μαρτυρίες για τη ζωή μνήμη που ανασταίνει στο τοπίο. Στην ίδια κατεύθυνση, ένας υπαίθριος χώρος συλλογής ενθυμημάτων θα λειτουργήσει κοντά στο Τραπεζί της Ένωσης, δημιουργώντας μια ζωντανή Βιβλιοθήκη μνήμης με αντικείμενα.

Κύπριοι λογοτέχνες ανάμεσα στους οποίους ο Αντώνης Πιλλάς και ο Ulus Irkad, που έζησαν την Πάφο πριν τη διαίρεση, θα καταθέσουν τα δικά τους βιώματα, ενώ θα μοιραστούμε μνήμες και ιστορίες της πόλης.

Με τη συνεργασία του Europe Direct Πάφου
Χορηγός Φιλοξενίας: Aliathon Holiday Village

Είσοδος ελεύθερη

WEDNESDAY 1 NOVEMBER 2017

Audiovisual Art from Japan

ΠΑΛΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ **20:00**

Cinema / Multimedia

“Between Regularity and Irregularity” is a tribute to the audiovisual art and culture of Japan and its rich tradition on the subject. The project is part of the European Capital of Culture artistic exchanges and the result of the contacts with the International Short Film Festival (ISFFC) in Japan.

This two-day tribute will host award-winning short films, documentaries, experimental animation, cartoon films inspired by the poetry of Cavafy and video art. Curation/coordination: Ioakim Mylonas and Alexia Roeder (Artistic Directors of ISFFC). With the support and collaboration of the EU-Japan Fest Japan Committee and Videoart Center, Murashino Arts University and Short Shorts Festival in Tokyo.

Hospitality Sponsor: Alexander the Great Beach Hotel

Free entrance

THURSDAY 2 & FRIDAY 3 NOVEMBER 2017

Open Living Library

IBRAHIM'S KHAN **17:00**

Community Involvement

The gathering of stories, recollections and memorabilia from Ibrahim's Khan, the surrounding area and the lives of its people is the aim of this project. Both this process of collection and a relevant exhibition-documentary will be presented to the public after the restoration of the historic site.

Furthermore, in an effort to regenerate this important site and achieve its functional reintegration into the everyday life of Pafos, several parallel activities will take place featuring “human books”, that is live or recorded stories and recollections, which constitute testimonies of the living memory of this landscape. In the same context, an outdoor memorabilia collection site will be set up near the Table of Unification, creating an open living library of objects that visitors can leave behind in the form of photos and messages.

Cypriot writers, among whom the writers Antonis Pillas and Ulus Irkad, who lived in Pafos before 1974, will share their experiences, while we share memories and stories of the city.

In collaboration with Europe Direct in Pafos
Hospitality sponsor: Aliathon Holiday Village

Free entrance



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 – ΤΕΤΑΡΤΗ 8 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Remote Pafos Rimini Protokoll

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: ΣΠΗΛΙΑ ΤΗΣ ΦΑΜΠΡΙΚΑΣ 15:30

Θεατρικό δρώμενο

Οι Rimini Protokoll θεωρούνται ένα από τα σημαντικότερα και πρωτοπόρα σχήματα που επηρεάζουν τα τελευταία χρόνια τα ευρωπαϊκά θεατρικά πράγματα. Πρόκειται για τους Helgard Haug, Stefan Kaegi και Daniel Wetzel, οι οποίοι δουλεύουν μαζί από το 2002 αναπτύσσοντας συνεχώς νέες μορφές και μεθόδους του θεάτρου. Το 2017, οι σπουδαίοι καλλιτέχνες συμπεριλαμβάνουν την Πάφο στις πρωτότυπες τους εξορμήσεις, πραγματοποιώντας μια διαδρομή-παράσταση στο κέντρο της πόλης για 50 άτομα κάθε φορά. Η διαδρομή συνοδεύεται από ένα ειδικό ηχητικό πεδίο για δρόμους, χώρους στάθμευσης, εκκλησίες και αυλές, αλλάζοντας έτσι τον τρόπο με τον οποίο βιώνουμε και προσλαμβάνουμε την πόλη μας. Στην ελληνική και αγγλική γλώσσα.

Με την υποστήριξη και συνεργασία του Swiss Arts Council, Pro Helvetia, της Πρεσβείας της Ελβετίας στην Κύπρο και του Ινστιτούτου Goethe.
Χορηγός φιλοξενίας: Maispa Developers

Εισιτήρια: €10€

Δωρεάν μεταφορά θεατών από το τέλος της διαδρομής στο σημείο αναχώρησης

FRIDAY 3 – WEDNESDAY 8 NOVEMBER 2017

Remote Pafos Rimini Protokoll

START POINT: FABRICA'S CAVE 15:30

Theatr

The Rimini Protokoll group is considered one of the most important, pioneering and influential theatre groups in Europe during the last few years. It consists of Helgard Haug, Stefan Kaegi and Daniel Wetzel, who have been working together since 2002 and have been constantly developing new theatrical forms and methods. In 2017, these talented artists will include Pafos in their tour, with an en-route performance in the city centre for 50 viewers at a time. A special soundtrack will accompany the tour instreets, parking lots, churches and courtyards, thus, changing the way we view and experience our city.

In Greek and English.

With the support and the collaboration of the Swiss Arts Council, Pro Helvetia, the Embassy of Switzerland in Cyprus and the Goethe Institute.

Hospitality Sponsor: Maispa Developers

Tickets: €10

Free transfers from the finishing point to the starting point

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 – ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Animattikon Project

ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΑΤΤΙΚΟΝ **20:00**

Animation

Το Animattikon Project είναι ένα φεστιβάλ ταινιών animation μικρού μήκους που διοργανώνει η Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης. Σκοπός του είναι να καθιερωθεί ως ετήσια εκδήλωση που θα γιορτάζει την τέχνη του animation.

Το φεστιβάλ θα συνδυαστεί με τη διοργάνωση ενός εργαστηρίου animation για παιδιά από το Διεθνές Φεστιβάλ Κινουμένων Σχεδίων Animasyros, το οποίο είναι επίσημος συνεργάτης και συμπαραγωγός του Animattikon Project.

Στη διάρκεια του τριημέρου θα παρουσιαστεί η επίσημη επιλογή ταινιών που υποβλήθηκαν στο Animattikon Project για την πρώτη του χρονιά. Θα προβληθούν επίσης οι ταινίες από την επίσημη επιλογή της φετινής έκδοσης του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινουμένων Σχεδίων Animasyros. Οι παρουσιάσεις θα πραγματοποιηθούν στον χώρο του κινηματογράφου Αττικόν, ο οποίος αποτελεί σημείο αναφοράς για κάθε γενιά της Πάφου και καλλιεργεί μια αίσθηση ενότητας σε όλους τους κατοίκους της πόλης. Το πρόγραμμα επιμελείται ο Χαράλαμπος Μαργαρίτης.

Είσοδος ελεύθερη

FRIDAY 3 – SUNDAY 5 NOVEMBER 2017

Animattikon Project

ΑΤΤΙΚΟΝ **20:00**

Animation

The Animattikon Project is a festival of short animation films organised by the European Capital of Culture. It aims to become established as an annual event, celebrating the art of animation.

The festival will be combined with an animation workshop for children that will be organised by the Animasyros International Animation Festival, which is an official collaborator and co-producer of the Animattikon Project.

During the 3-day event, the official selection of films submitted to the Animattikon Project made in its first year will be presented. Films from the official selection of this year's Animasyros International Animation Festival will also be screened.

The screenings will be hosted at the Attikon cinema, a point of reference in Pafos for people of all ages, generating thus a sense of unity for citizens. Charalambos Margaritis is the curator of the programme.

Free entrance



ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Παγκόσμια Γεωπάρκα UNESCO: Οφέλη και Προοπτικές Αειφόρου Ανάπτυξης - Ο ρόλος της Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΘΗΚΑ **10:30 – 15:00**

Περιβάλλον

Η ημερίδα διοργανώνεται στο πλαίσιο του Akamas Project με σκοπό την ενημέρωση των τοπικών κοινοτήτων του Ακάμα για το θεσμό των Παγκόσμιων Γεωπάρκων UNESCO. Επιπλέον, θα διερευνηθούν τα οφέλη και οι προοπτικές για την αειφόρο ανάπτυξη των περιοχών ενώ θα αναδειχθεί και ο ρόλος της Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης στα Γεωπάρκα.

Η ημερίδα διοργανώνεται με τη συνεργασία του Τμήματος Γεωλογικής Επισκόπησης, της Εθνικής Επιτροπής UNESCO, του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Κύπρου και των κοινοτήτων Ακάμα. Κύριος Ομιλητής είναι ο Καθηγητής Νικόλαος Ζούρος, Πρόεδρος του Παγκόσμιου Δικτύου Γεωπάρκων της UNESCO.

Συντονίστρια Akamas Project: Ντανιέλλα Πιστέντη Μούγιαννου

Είσοδος ελεύθερη

SATURDAY 4 NOVEMBER 2017

UNESCO Global Geoparks: Benefits and Sustainable Development Prospects - The role of Environmental Education

ΚΑΤΗΚΑΣ COMMUNITY COUNCIL **10:30 – 15:00**

Environment

The seminar is being held as part of the Akamas Project with the aim of informing the Akamas local communities about the UNESCO Global Geoparks institution. It will also examine the benefits and prospects for the sustainable development of these areas, as well as, demonstrating the role of Environmental Education in the Geoparks.

The seminar is organised in collaboration with the Geological Survey Department of the National UNESCO Commission, the Cyprus Pedagogical Institute and the Akamas communities. Professor Nikolaos Zouros, President of the UNESCO Global Geoparks Network will be the main speaker at this event.

Akamas project coordinator: Daniella Pistenti Mouyiannou

Free entrance

ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017
Vladimir Ovchinnikov

Α' ΛΥΚΕΙΟ ΕΘΝΑΡΧΗ ΜΑΚΑΡΙΟΥ Γ' **20:00**

Μουσική

Ο παγκόσμιος καταξιωμένος Ρώσος πιανίστας Vladimir Ovchinnikov κάνει σταθμό στην Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης, Πάφος 2017 με ένα κονσέρτο μεγάλης σημασίας στο οποίο θα εκτελέσει μερικά από τα μεγαλύτερα αριστουργήματα των Ρώσων συνθετών Piotr Tchaikovsky and Sergey Rachmaninov. Μια μοναδική ευκαιρία ανάδειξης του Ρωσικού πολιτισμού στο πλαίσιο του προγράμματος της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης Πάφος 2017.

Ο Vladimir Ovchinnikov, είναι ο μοναδικός πιανίστας που έχει κερδίσει κορυφαία βραβεία στους διεθνείς διαγωνισμούς Tchaikovsky στη Μόσχα (1982) και Leeds (1987). Έχει συνεργασθεί με μαέστρους όπως οι Vladimir Ashkenazy, Matthias Barnert, James Conlon, Alexander Dmitriev, Vladimir Fedoseyev, Valery Gergiev, Mariss Jansons, Neeme Järvi, Yakov Kreizberg, Libor Pesek, Valery Poliansky, Gennadi Rozhdestvensky, Thomas Sanderling, Maxim Shostakovich, Stanislaw Skrowaczewski και Sir Georg Solti.

Με τη συνεργασία της Πρεσβείας της Ρωσικής Ομοσπονδίας στην Κύπρο.

Είσοδος ελεύθερη

SUNDAY 5 NOVEMBER 2017
Vladimir Ovchinnikov

Α' LYCEUM OF ETHNARCH MAKARIOS III **20:00**

Music

The internationally acclaimed Russian pianist, Vladimir Ovchinnikov, is visiting the European Capital of Culture Pafos 2017 and performing in a grand concert featuring some of the greatest masterpieces of the Russian composers, Piotr Tchaikovsky and Sergey Rachmaninov. This is a unique opportunity to showcase the Russian culture as part of the programme of the European Capital of Culture Pafos 2017.

Vladimir Ovchinnikov is the sole pianist to have won both the top awards in the International Tchaikovsky Competitions in Moscow (1982) and in Leeds (1987). He has collaborated with famous conductors such as Vladimir Ashkenazy, Matthias Barnert, James Conlon, Alexander Dmitriev, Vladimir Fedoseyev, Valery Gergiev, Mariss Jansons, Neeme Järvi, Yakov Kreizberg, Libor Pesek, Valery Poliansky, Gennadi Rozhdestvensky, Thomas Sanderling, Maxim Shostakovich, Stanislaw Skrowaczewski and Sir Georg Solti.

In collaboration with the Embassy of the Russian Federation in Cyprus.

Free entrance



Vladimir Ovchinnikov

ΤΡΙΤΗ 7 – ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017
Αναφορά στην Αφροδίτη

ΠΑΛΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ **16:00–19:00**
ΕΓΚΑΙΝΙΑ: ΤΡΙΤΗ 7 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 19:00

Εικαστικά

Η επ. καθηγήτρια της Ανώτατης Σχολής Καλών Τεχνών της Αθήνας, Ερατώ Χατζησάββα, επιχειρεί μια καινοτόμα και σύγχρονη πολυμεσική προσέγγιση γνωστών αριστουργημάτων της ευρωπαϊκής τέχνης που απεικονίζουν τη Θεά της ομορφιάς, του έρωτα, της γονιμότητας και της ιερής πορνείας. Παράλληλα, 15 Κύπριοι απόφοιτοι της ΑΣΚΤ επιχειρούν με τη συνδρομή της Ε. Χατζησάββα τη δική τους πρόσληψη της Θεάς μέσα από τους ομηρικούς ύμνους και τα ομηρικά έπη, σε επιμέλεια της τεχνοκριτικού Λήδας Καζαντζάκη.

Η έκθεση πλαισιώνεται με μια σειρά εκδηλώσεων με θέμα τη Θεά της ομορφιάς, που προσεγγίζουν πολυδιάστατα το πολιτιστικό υπόστρωμα του μύθου. Η μουσική του Σωτήρη Καραγιώργη συνδυάζεται με πεζά και ποιητικά έργα για την Αφροδίτη, σε επιμέλεια του καθηγητή του Πανεπιστημίου Νεάπολης Πάφου Γιώργου Γεωργή, με προβολές, απαγγελίες και συζητήσεις.

Είσοδος ελεύθερη

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 – ΔΕΥΤΕΡΑ 20 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017
Οι Δανοί στην Κύπρο

ΧΑΝΙ ΤΟΥ ΙΜΠΡΑΗΜ **16:00–19:00**
ΕΓΚΑΙΝΙΑ: ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 19:00

Έκθεση / Κοινωνική συμμετοχή

Μετά από χρόνια που έζησαν στην Κύπρο, ως μέλη των αποστολών του ΟΗΕ, βετεράνοι από το Aarhus επισκέπτονται την Πάφο με αφορμή τη διοργάνωση της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης και καταθέτουν τις δικές τους μνήμες και ιστορίες από την παραμονή στο νησί μας. Μέσα από μια έκθεση φωτογραφίας με θέμα την παρουσία και τη δράση των Ηνωμένων Εθνών σε περιόδους σύγκρουσης, ιστορείται ο βίαιος χωρισμός των δύο κοινοτήτων σε ένα ζωντανό ντοκουμέντο. Στα εγκαίνια της έκθεσης, Ειρηνευτές από τη Δανία (οι οποίοι υπηρέτησαν στο νησί κατά την πρώτη περίοδο της Κυπριακής Ανεξαρτησίας) θα παρουσιάσουν στο κοινό αυτή τη δική τους, τόσο ιδιαίτερη και έντονη, κυπριακή εμπειρία.

Με τη συνεργασία της Προξένου της Κύπρου στο Aarhus και της Πρεσβείας της Κύπρου στη Δανία.

Είσοδος ελεύθερη

TUESDAY 7 – SUNDAY 26 NOVEMBER 2017
Referring to Aphrodite

PALIA ILEKTRIKI **16:00 – 19:00**
OPENING: TUESDAY, 7 NOVEMBER 19:00

Visual Art

Associate Professor Erato Hatzisavva of the Athens School of Fine Arts curates an innovative and contemporary multimedia approach to some of the most famous masterpieces of European art: works which deal with the Goddess of beauty, love, fertility and sacred harlotry, Aphrodite. At the same time, 15 Cypriot graduates of the Athens School of Fine Arts offer, with E. Hatzisavva's help, their own renderings of Aphrodite through the Homeric works, curated by the art historian Leda Kazantzaki.

The exhibition is accompanied by a series of events focused on the Goddess of Beauty and the rich cultural dimension of her myth. Sotiris Karagiorgis has written music for prose and poetry on Aphrodite, edited by Professor Giorgos Georgis of Neapolis University of Pafos, which will be presented through screenings, recitals and discussions.

Free entrance

FRIDAY 10 – MONDAY 20 NOVEMBER 2017
Danish UN Veterans

IBRAHIM'S KHAN **16:00 – 19:00**
OPENING: FRIDAY, 10 NOVEMBER 19:00

Exhibition / Community Involvement

After spending many years in Cyprus as members of the United Nations' missions, veterans from Aarhus Denmark are visiting Pafos for the European Capital of Culture and bringing with them their memories and stories from their days in Cyprus. A photography exhibition about the presence and actions of the UN in times of conflict, will tell the story of the violent separation of the two communities. During the opening of the exhibition, Danish Peacekeepers, who served on the island right after its independence in 1960, will share their special and intense experience of those times with the audience.

With the collaboration of the Consul of Cyprus in Aarhus and the Embassy of Cyprus in Denmark.

Free entrance

ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Re:Mains

ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΑΤΤΙΚΟΝ 20:30

Μουσική

Μια οπτικοακουστική παράσταση που συνδυάζει σύγχρονη μουσική της Χριστίνας Αθηνόδωρου με προβολές animation του Χαράλαμπου Μαργαρίτη. Η συναυλία αποτελεί την πρώτη του νεοσύστατου Ensemble Cyclamen με τη σοπράνο Μαργαρίτα Ηλία, και συμπεριλαμβάνει σε πρώτη παγκόσμια παρουσίαση το έργο Re:Mains για πολυπιανίστα, με πιανίστρια την Αννίνη Τσιούτη και τον κύκλο τραγουδιών Ángel Inmenso. Στηρίζουν ο Δήμος Γεροσκήπου και το Δημοτικό Συμβούλιο Νεολαίας Δήμου Πάφου. Στο πλαίσιο του προγράμματος της Σκηνής που Ταξιδεύει. Χορηγός: CYTAMOBILE VODAFONE

Εισιτήρια: 10€

SATURDAY 11 NOVEMBER 2017

Re:Mains

ΑΤΤΙΚΟΝ 20:30

Music

An audiovisual performance combining contemporary music by the composer Christina Athinodorou with animation by Charalambos Margaritis. Featuring the newly established Ensemble Cyclamen, with the soprano Margarita Elia, the concert includes the first performances of the work "Re:Mains" for Multi-Pianist that will be performed by Annini Tsiouti, as well as the première of the Song Cycle Ángel Inmenso". Supported by the Municipality of Geroskipou and the Youth Council of the Municipality of Pafos. As part of the Travelling Stage programme. Sponsor: CYTAMOBILE VODAFONE

Tickets: €10



Re:Mains



ΚΥΡΙΑΚΗ 12 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Περί Πόλεως
Τα Παλιά Ζαχαροπλαστεία

ΠΛΑΤΕΙΑ KENNENTY 11:00

Κοινωνική Συμμετοχή

Το Πρόγραμμα «Περί Πόλεως» του Πάφους2017 κάνει στάση στην Πλατεία Κέννεντυ, ανακαλώντας γλυκιές αναμνήσεις από τα καφενεία και τα ζαχαροπλαστεία, στην τότε γνωστή ως Πλατεία Αρτυματιών. Αφηγήσεις με μνήμες από τα γλυκά και τα ζαχαροπλαστεία της Πάφου θα συναντήσουν τις γεύσεις που είναι συνδεδεμένες με το Κτήμα και τείνουν να εξαφανιστούν. Οργάνωση / παρουσίαση: Σούζη Ανασάση Συντονισμός: Ελίζα Χριστοφόρου

Είσοδος ελεύθερη

SUNDAY 12 NOVEMBER 2017

Peri Poleos
The Old Patisseries

KENNEDY SQUARE 11:00

Community Involvement

The "PeriPoleos" programme of Pafos2017 makes a stop in Kennedy Square, recalling the 'sweet' memories of the coffee shops and patisseries at the Artymation Square, as it was formally called. Recollections of the confectionery and the bakeries of Pafos will bring back the memories of the flavours associated with the "Ktima" which are on the verge of disappearance. Organisation / presentation: Souzi Anastasi Coordination: Eliza Christoforou

Free entrance



ΠΕΜΠΤΗ 16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017 Ιστορίες Δύο Σινεμά

ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΑΤΤΙΚΟΝ 19:00

Αρχιτεκτονική

Τα σινεμά Αττικόν στην Πάφο και Cosmos στο Plovdiv (Βουλγαρία) μοιράζονται κοινές ιστορίες και μνήμες από το παρελθόν, καθώς και παρόμοιες προκλήσεις και στοιχήματα για το μέλλον. Οι Πολιτιστικές Πρωτεύουσες Πάφος2017 και Plovdiv 2019 συναντώνται, με τα δύο σινεμά στο επίκεντρο, και αφηγούνται τις ιστορίες των κινηματογραφικών αισουσών και των ιδιών των πόλεων, εξετάζοντας τις προοπτικές, τα πεπρωμένα και τις προκλήσεις του αύριο.

Στο πλαίσιο του θεσμού της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης, δόθηκαν οι αφορμές και οι δυνατότητες στα δύο σινεμά να ενταχθούν εκ νέου στη ζωή των αντίστοιχων πόλεων, με διαφορετικούς τρόπους το καθένα. Από το Plovdiv θα παρουσιασθεί το σκεπτικό της αποκατάστασης του παλιού σινεμά καθώς και εικόνες από το πρότζεκτ The Color of Cosmos.

Η παρουσίαση και συζήτηση θα είναι στην αγγλική γλώσσα.

Χορηγός Φιλοξενίας: Aliathon Holiday Village

Είσοδος ελεύθερη

THURSDAY 16 NOVEMBER 2017 Tales of Two Cinemas

ΑΤΤΙΚΟΝ 19:00

Architecture

The cinema theatres, Attikon, in Pafos and Kino Kosmos, in Plovdiv (Bulgaria), share common memories and stories from the past, as well as, their future challenges. The European Capitals of Culture Pafos2017 and Plovdiv 2019 meet, with the two cinemas at the heart of this encounter, and share the tales of the cinema theatres, as well as, the cities themselves, while examining their prospects, their current fate and their future challenges.

The European Capital of Culture provided the opportunity and possibility for the two cinemas to be re-integrated into the life of their respective cities, in different ways. Representatives from Plovdiv will present the restoration process of the old cinema theatre, as well as, images from The Color of Cosmos project.

The presentation and discussion will be held in English. Hospitality Sponsor: Aliathon Holiday Village

Free entrance

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 17 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Η Ευρώπη συναντά τη Μεσόγειο

ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΑΤΤΙΚΟΝ 20:30

Μουσική

Ο Τσέχος κλαρινετίστας Karel Dohnal και ο Κύπριος πιανίστας Κυριάκος Κυριάκου παρουσιάζουν ένα μουσικό ταξίδι, που ξεκινά από την κεντρική Ευρώπη και φτάνει μέχρι τις ανατολικές ακτές της Μεσογείου.

Η μουσική διαδρομή περνά μέσα από τα βαθυστόχαστα έργα των Schumann και Poulenc και φτάνει μέχρι τα αέρια, γεμάτα αλμύρα και φολκλωρικά στοιχεία έργα των Κωνσταντινίδη και Χρίστου επιτυγχάνοντας το πάντρεμα της Μεσογειακής παράδοσης με το κλασικό ρεπερτόριο της Κεντρικής Ευρώπης. Ο συγκερασμός αυτός αποδεικνύει ότι η μουσική δεν έχει σύνορα και κάθε απόσταση αμβλύνεται στο μελωδικό άκουσμα της.

Εισιτήρια: €10€

FRIDAY 17 NOVEMBER 2017

Europe meets the Mediterranean

ΑΤΤΙΚΟΝ 20:30

Music

The Czech clarinetist, Karel Dohnal, together with the Cypriot pianist, Kyriacos Kyriacou, take us on a musical journey, starting from central Europe and reaching the Eastern shores of the Mediterranean.

The musical journey goes through the classic works of Schumann and Poulenc and travels all the way to the light, Mediterranean flavoured and folklore works of Konstantinides and Christou, combining successfully the Mediterranean tradition with the classics of central Europe. This collaboration proves that a true music experience has no boundaries or distances.

Tickets: €10



Europe meets the Mediterranean
Karel Dohnal



ΣΑΒΒΑΤΟ 18 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

ΦΕΓΓΑΡΙΑ ΚΑΙ ΑΣΤΕΡΙΑ

**M. Yourcenar - C.P. Cavafy
Charlotte Rampling**

ΜΑΡΚΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ **20:30**

Θέατρο / Λογοτεχνία

Η Βρετανίδα ηθοποιός Charlotte Rampling, ο Ελληνογάλλος ηθοποιός Πολύδωρος Βογιατζής και η κιθαρίστας Βαρβάρα Γύρα, παρουσιάζουν επί σκηνής τη λογοτεχνική συνάντηση του Κωνσταντίνου Καβάφη και της Marguerite Yourcenar, σε επιμέλεια του Jean-Claude Feugnet. Η Γαλλίδα μυθιστοριογράφος και ποιήτρια ήταν η πρώτη που μετέφρασε τα έργα του Αλεξανδρινού στα γαλλικά, ενώ έγραψε και την κριτική παρουσίαση του Κωνσταντίνου Καβάφη. Στην παράσταση, κυρίαρχη είναι η ποίηση του Καβάφη, την ώρα που τα κείμενα της Yourcenar, χάρη και στη γυναικεία ευφυΐα και την υψηλή ευαισθησία της, αναδεικνύουν γνωστές και μυστικές πτυχές του καθαφικού έργου, δίνοντας έμφαση στις παραμέτρους του έρωτα και του θανάτου, της μοναξιάς, της πολιτικής διάστασης, της υπαρξιακής και βιολογικής φθοράς.

Χορηγός: ΟΠΑΠ

Στη γαλλική γλώσσα με ελληνικούς και αγγλικούς υπέρτιλους.

Χορηγός Φιλοξενίας: Constantinou Bros Hotels

Εισιτήρια: 20€ & 15€
(μειωμένο για μαθητές, άνεργους, συνταξιούχους)

ΣΑΤΟΥΡΔΑΙΟ 18 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

MOON AND STARS

**M. Yourcenar - C.P. Cavafy
Charlotte Rampling**

ΜΑΡΚΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ **20:30**

Theatre / Literature

British actress, Charlotte Rampling, the Greek-French actor, Polydoros Vogiatzis, and the guitarist, Varvara Gyra, present on stage the literary encounter of Constantine Cavafy and Marguerite Yourcenar, edited by Jean-Claude Feugnet. The French novelist and poet was the first to translate Cavafy into French and was a knowledgeable Cavafy critic and scholar. Cavafy's poetry permeates the performance, while Yourcenar's texts with her female genius and sensitivity reveal both the known and secret aspects of Cavafy's poetry, which focuses on subjects such as love and death, loneliness, and on political, existential and physical decline.

In French with Greek and English subtitles.

Sponsor: OPAP

Hospitality Sponsor: Constantinou Bros Hotels

Tickets: €20 & €15
(reduced price for students, unemployed, pensioners)

ΚΥΡΙΑΚΗ 19 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

**Akamas project - Μονοπάτι
Μελέτης της Φύσης Ματσικόριδο**

ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΑΝΩ ΑΡΟΔΩΝ **11:30**

Περιβάλλον

Μια από τις δέκα δράσεις του Akamas Project και της υποδομής που αφήνει πίσω της η Πολιτιστική Πρωτεύουσα, είναι η δημιουργία της περιπατητικής διαδρομής- του κυκλικού μονοπατιού μελέτης της φύσης «Ματσικόριδο» στην κοινότητα των Πάνω Αρόδων, που υλοποιείται με τη συνεργασία του Τμήματος Δασών.

Τα εγκαίνια του μονοπατιού θα γίνουν στην πλατεία της κοινότητας που είναι η αφετηρία και το τέρμα της διαδρομής. Οι περιπατητές μπορούν να επιλέξουν την μικρή κυκλική διαδρομή μήκους 6 χιλ. που περνά μέσα από αμπέλια και το βιότοπο των Ματσικόριδων (Narcissus tazetta) ή την μεγάλη διαδρομή μήκους 10 χιλ. απολαμβάνοντας την εξαιρετική θέα των φαραγγιών του Ακάμα και της θάλασσας του Ακάμα. Κατά μήκος της διαδρομής οι επισκέπτες μπορούν να παρατηρήσουν τη χλωρίδα του μονοπατιού, με τη σήμανση 25 σημαντικών ειδών της Κυπριακής χλωρίδας από το Τμήμα Δασών. Στην εκδήλωση των εγκαίνιων συμμετέχει και στηρίζει η Περιβαλλοντική Ομάδα Cyprus from air.

Συντονίστρια Akamas Project: Ντανιέλλα Πιστέντη Μούγιαννου

Είσοδος ελεύθερη

SUNDAY 19 NOVEMBER 2017

**Akamas project - Matsikorido
Nature Study Trail**

ΠΑΝΟ ΑΡΟΔΕΣ SQUARE **11:30**

Environment

One of the ten activities of the Akamas Project and the infrastructure developed during the Capital of Culture for the future is the creation of a walking trail – the circular “Matsikorido” nature study trail in the Pano Arodes community, carried out in collaboration with the Forestry Department.

The inauguration of the trail will take place at the community square, which is both the start and end point of the trail. Hikers will be able to choose between a small circular route of 6 km which goes through vineyards and the Narcissus tazetta Natural Reserve, and the longer, 10 km-route, which offers great views of the Akamas gorges and the coast. Along the trail, visitors will be able to observe the path's flora, since the Forestry Department has placed signs indicating 25 important Cypriot plant species. The inauguration event will also enjoy the support and participation of the environmental group, Cyprus from air.

Akamas Project coordinator: Daniella Pistenti Mouyiannou

Free entrance





Letters to the others
Lili Graphie

ΠΕΜΠΤΗ 23 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Τα Γράμματα των Άλλων

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ 19:00

Λογοτεχνία

Τρεις λογοτέχνες από την Πάφο συνομιλούν μέσω αλληλογραφίας με ομότεχνους τους από τη Δανία. Οι επιστολές ανάμεσα στους Ανδρέα Πετρίδη, Δήμητρα Σωκράτους, Νεοφύτα Πολυδώρου και Sofie Eriksdatter, Thøger Jensen και Anna Friis, λειτουργούν ως λογοτεχνικές συστάσεις, παρουσιάσεις των πόλεων τους, επιτρέποντας ταυτόχρονα την ανταλλαγή στοιχείων ως προς τη δημιουργική εργασία τους και την καλλιτεχνική έκφραση της διαφορετικότητάς τους. Μια συνεργασία των Πολιτιστικών Πρωτευουσών της Ευρώπης Πάφος2017 και Aarhus 2017. Χορηγός Φιλοξενίας: Royal Blue Hotel & Spa

Είσοδος ελεύθερη

THURSDAY 23 NOVEMBER 2017

Letters to the others

MUNICIPAL LIBRARY 19:00

Literature

Three writers from Pafos exchange correspondence with other writers from Denmark. These letters, exchanged between Andreas Petrides, Demetra Sokratous, Neophyta Polydorou and Sophie Eriksdatter, Thøger Jensen and Anna Friis, are not just a literary way of introducing or presenting one's city of residence, but they are also ways to exchange ideas about their creative work and the artistic expression of their diversity. A collaboration between the European Capitals of Culture Pafos2017 and Aarhus 2017. Hospitality Sponsor: Royal Blue Hotel & Spa

Free entrance

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 24 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Συνάντηση Δύο Πολιτισμών

ΜΑΡΚΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ 20:30

Μουσική

Δύο πιανίστες, δύο διαφορετικοί καλλιτέχνες από την Κύπρο και την Τουρκία συναντώνται και ερμηνεύουν έργα Ελλήνων, Τούρκων και Ρώσων συνθετών, επιβεβαιώνοντας την αδιαφιλονίκητη δύναμη της μουσικής να υπερβαίνει κάθε είδους όρια και διαχωρισμούς. Ο Κύπριος Μανώλης Νεοφύτου και η Canan Kocaay Camurtas από την Τουρκία δίνουν ένα κονσέρτο που μπορεί να ενώσει λαούς και πολιτισμούς.

Στο πλαίσιο του προγράμματος της Σκηνής που Ταξιδεύει. Χορηγός: CYTAMOBILE VODAFONE

Εισιτήρια: 10€

ΣΑΒΒΑΤΟ 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Πρόσκληση σε Κύπριους Συνθέτες

ΜΑΡΚΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ 20:30

Μουσική

Η Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης και το Κέντρο Κυπρίων Συνθετών, προσκάλεσαν Κύπριους συνθέτες να εμπνευστούν από το πρόγραμμα του Ανοικτού Εργοστασίου Πολιτισμού και τις θεματικές ενότητες του (καθώς και από το σύνθημα Συνδέοντας Ηπείρους, Γεφυρώνοντας Πολιτισμούς), με σκοπό την παραγωγή πρωτότυπων έργων τα οποία θα συνδεθούν για πάντα με το ταξίδι της ΠΠΤΕ Πάφος2017. Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιλέχθηκαν και θα παρουσιαστούν τα έργα των ακόλουθων συνθετών:

- 1.Ευαγόρας Καραγιώργης – Σολέα για 2 πιάνα, σωληνοειδή κουδούνια, ξυλόφωνο, βιμπράφωνο, μαρίμπα
- 2.Αντρέας Γιαγκόπουλος – Μουσική για 2 πιάνα , ξυλόφωνο και κύμβαλο
- 3.Σάββας Σάββα- Σονάτα 1-2-3
- 4.Αντρέας Μουστούκης – Etudes for a Ballet Scene
- 5.Ράνια Χρυσοστόμου Psomi- Θέματα για δύο Πιανίστες και δύο Κρουστούς
- 6.Τάσος Στυλιανού - Φυλετικές Ιστορίες για δύο πιάνα και δύο Κρουστούς

Στα κρούστα ο Μάριος Νικολάου και ο Αλέξανδρος Γιοβάνος

Στα Πιάνα η Δροσσοσταλίδα Μωραίτη και ο Πλωτίνος Μικρομμάτης

Με τη συνεργασία του Κέντρου Κυπρίων Συνθετών.

Εισιτήρια: 10€

FRIDAY 24 NOVEMBER 2017

Meeting of two cultures

MARKIDEIO THEATRE 20:30

Music

Two pianists, two different artists from Cyprus and Turkey join in a musical journey and collaborate through the works of Greek, Turkish and Russian composers, demonstrating that the undeniable power of music is stronger than any boundaries or divisions. Manolis Neophytou from Cyprus and Canan Kocaay Camurtas from Turkey give a joint concert that unites people and cultures.

As part of The Travelling Stage programme. Sponsor: CYTAMOBILE VODAFONE

Tickets: €10

SATURDAY 25 NOVEMBER 2017

Invitation to Cypriot Composers

MARKIDEIO THEATRE 20:30

Music

The European Capital of Culture and the Centre of Cypriot Composers invited composers from Cyprus to produce musical works drawing on the Open Air Factory and its thematic lines (including the motto "Linking Continents – Bridging Cultures") with the aim of producing original works which will always be linked with the voyage of the European Capital of Culture Pafos2017. Upon the completion of the process, the works of the following composers were selected and will be presented:

1. Evagoras Karagiorgis – Solea - for 2 pianos, tubular bells, xylophone, vibraphone, marimba
2. Antreas Giagkopoulos – Music for 2 pianos, xylophone and Susp. Cymbal
3. Savvas Savva - Sonata 1-2-3
4. Antreas Moustoukis – Etudes for a Ballet Scene
5. Rania Chrysostomou - Psomi - Themes for two Pianists and two Percussionists
6. Tasos Stylianou - Tribal Tales for two Pianos and two Percussionists

Percussions: Marios Nikolaou and Alexandros Giovanos Piano: Drosostalida Moraiti and Plotinos Mikrommatis With the collaboration of the Centre of Cypriot Composers.

Tickets: €10

ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Ο Μεγάλος Περίπατος του Πέτρου

ΜΑΡΚΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ 15:00

Θέατρο

Στο πλαίσιο του προγράμματος της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης, ο Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου παρουσιάζει το αριστούργημα της Άλκης Ζέη, για μικρούς και μεγάλους θεατές.

Στην Αθήνα του 1940 αρχίζει ο Β΄ Παγκόσμιος Πόλεμος. Μέσα στις νέες αυτές συνθήκες, ο Πέτρος θα ξεκινήσει ένα μεγάλο περίπατο, γεμάτο περιπέτειες, συναισθήματα, εμπειρίες και γνώσεις που θα πλουτίσουν την παιδική του ψυχή και θα τον κάνουν να αγαπήσει την πατρίδα του. Το σχολείο κλείνει, ο θείος Άγγελος φεύγει για τον πόλεμο, η μαμά μετρά τα τρόφιμα στα ντουλάπια.

Δραματοποίηση: Σάββας Κυριακίδης/Τάκης Τζαμαργιάς
Σκηνοθεσία: Τάκης Τζαμαργιάς
Σκηνικά/Κοστούμια: Εδουάρδος Γεωργίου
Μουσική: Δημήτρης Ζαβρός
Ερμηνεύουν (με σειρά εμφάνισης): Γιάννης Καραούλης, Φανή Γεωργακοπούλου, Ντίνα Μιχαηλίδη, Σώτος Σταυράκης, Ανδρέας Βασιλείου, Αντώνης Χαντζής, Ηλίας Ανδρέου, Άννα Γιαγκιώζη, Άντρεα Δημητρίου, Μικαέλλα Θεοδουλίδου, Αντρέας Μακρής, Στέλιος Καλλιστράτης, Βικτώρια Φώτα, Δημήτρης Μαχαίρας.

Εισιτήρια: €6 (για παιδιά και ενήλικες)
Πληροφορίες: ΘΟΚ 77772717

ΚΥΡΙΑΚΗ 26 – ΤΕΤΑΡΤΗ 29 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Ways to Meet Again

ΧΑΝΙ ΤΟΥ ΙΜΠΡΑΗΜ 16:00 – 19:00
ΕΓΚΑΙΝΙΑ: ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 19:00

Έκθεση

Η έκθεση Ways to Meet Again προσεγγίζει ζητήματα ορίων, εδαφικών περιοχών και συνόρων και εξετάζει τις πρακτικές διεύρυνσης ή κατάργησής τους. Οι δημιουργοί επιχειρούν μια παράλληλη διάνοιξη της περιοχής της μνήμης, μια επανεξέταση της έννοιας της ταυτότητας και μια διερεύνηση της δυνατότητας συνδιαλλαγής, ανάμεσα στο τοπικό και το διεθνές. Οι συμμετέχοντες καλούνται επίσης να διερευνήσουν (μέσα από τα έργα τους) πρακτικές αρχειοθέτησης, ιεράρχησης και καταγραφής δεδομένων, μηχανισμούς ανα-διαπραγμάτευσης της ιστορικότητας καθώς και τρόπους αναπροσαρμογής προσωπικών και συλλογικών θέσεων. Η Κύπρος, ως πραγματικός χώρος, αποτελεί μιαν αναλλοίωτη εδαφική αξία και, ταυτόχρονα, συνιστά τη δυνατότητα για ένα όραμα: αυτό που λέγεται διάπολιτισμός. Η έκθεση φιλοξενεί έργα αποφοίτων και τελειόφοιτων φοιτητών του Μεταπτυχιακού Προγράμματος Καλών Τεχνών του Πανεπιστημίου Frederick.

Επιμέλεια: Σάββας Χριστοδουλίδης

Με τη συνεργασία του Πανεπιστημίου Frederick Λευκωσίας

Είσοδος ελεύθερη

SUNDAY 26 NOVEMBER 2017

Petros' War

ΜΑΡΚΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ 15:00

Theatre

As part of the European Capital of Culture's programme, the Cyprus Theatre Organisation presents Alki Zei's masterpiece for both children and adults.

The play explores the time when in 1940, WWII breaks out in Athens. Under these new circumstances, Petros goes on a long walk, a walk filled with adventures, feelings, experiences and knowledge that will enrich his young soul and will make him love his country. His school closes; his uncle Angelos goes off to war; his mother starts counting the food supplies in the cupboards.

Theatrical adaptation: Savvas Kyriakides / Takis Tzamargias
Direction: Takis Tzamargias

Set/Costumes: Edouardos Georgiou

Music: Dimitris Zavros

Performers (in order of appearance): Giannis Karaoulis, Fani Georgakopoulou, Ntina Michaelidi, Sotos Stavrakis, Andreas Vasiliou, Antonis Chatzis, Elias Andreou, Anna Yagkiozi, Andrea Demetriou, Mikaella Theodoulidou, Andreas Makris, Stelios Kallistratis, Victoria Fota, Dimitris Macheras.

Tickets: €6 (for children and adults)
Information: THOC 77772717

SUNDAY 26 – WEDNESDAY 29 NOVEMBER 2017

Ways to Meet Again

IBRAHIM'S KHAN 16:00 – 19:00
OPENING: SUNDAY 26 NOVEMBER 19:00

Exhibition

The exhibition Ways to Meet Again focuses on an examination of what constitutes boundaries, borders and territories and how these are expanded or overcome. Through the opening up of their own memories, the artists revisit the concept of identity and examine the possibilities of conciliation between local and international means. The participants are also called to explore ways (through their works) to document, classify and record information, mechanisms of re-negotiation of historicity, as well as, ways to re-adapt personal and collective points of view. As a location, Cyprus has had an unchanged territorial value and, at the same time, has given space to the vision of interculturality. The artists are alumni and graduate students of the Fine Arts postgraduate programme of Frederic University. Curated by Savvas Christodoulides.

In collaboration with Frederick University Nicosia

Free entrance

ΤΡΙΤΗ 28 & ΤΕΤΑΡΤΗ 29 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Travelling Embassies EuroTransit

ΧΑΝΙ ΤΟΥ ΙΜΠΡΑΗΜ 19:00 – 21:00

Κινηματογράφος

Ένα από τα θέματα που απασχόλησε την Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης Donostia 2016 Σαν Σεμπαστιάν υπήρξε η ειρήνευση, η γεφύρωση διενέξεων και διαφορών. Στο πλαίσιο αυτό, το project Travelling Embassies ταξίδεψε σε 10 διαφορετικές πόλεις που αντιμετωπίζουν ανάλογα προβλήματα, αναδεικνύοντας κρίσιμα θέματα, όπως το προσφυγικό, οι εθνοτικές διενέξεις καθώς και η ειρηνική συνύπαρξη. Ανάμεσα τους ξεχωρίζει το ντοκιμαντέρ για την Κύπρο, το οποίο ξεδιπλώνει μέσα από τα μάτια προσφύγων, δημιουργών και κατοίκων τις ελπίδες των ανθρώπων της για ειρηνική συνύπαρξη.

Θα προβληθούν 4 αντιπροσωπευτικά ντοκιμαντέρ σε επιμέλεια Imanol Otaegi.

Μια συνεργασία των Πολιτιστικών Πρωτευουσών Πάφος2017 και Donostia 2016 του Σαν Σεμπαστιάν.

Είσοδος ελεύθερη

Free entrance



ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ - ONGOING

ΜΕΧΡΙ ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Διαβάσεις Μνήμης Χαραμάδες του μυαλού: Ο χρόνος που χάνεται και επανέρχεται

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΠΑΦΟΥ

Έκθεση / Χορός

Παράλληλα με την έκθεση, sólo χορευτικό από την Αριάννα Οικονόμου. Διμερείς περφόρμανς/ιεροτελεστίες σε διάλογο με τον χώρο αρχαικού υλικού των Διαβάσεων Μνήμης.

1, 3, 4, 7, 9, 11 Νοεμβρίου / 12:00 – 14:00

Οι sólo πρωινές περφόρμανς αποτελούν στιγμές έρευνας της προσωποποίησης της ύπαρξης και διερεύνησης της σχέσης του σώματος, της μνήμης και της φαντασίας εισχωρώντας σε ένα πεδίο πληροφοριών διαμέσου της κίνησης.

4, 7, 11 Νοεμβρίου / 19:00 – 20:00

Σόλο βραδινές περφόρμανς στο στυλ της αφήγησης ιστοριών με αναφορά σε φωτογραφίες και ηχογραφήσεις αρχαικού υλικού από την Πάφο μεταξύ του 1919 και του 1947, όπως τα έζησε η Ρίτσα Αντωνιάδου – Οικονόμου.

Είσοδος Ελεύθερη

ΜΕΧΡΙ ΔΕΥΤΕΡΑ 6 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Apus Apus

ΧΑΝΙ ΤΟΥ ΙΜΠΡΑΗΜ 12:00 – 19:00

Έκθεση

Παρουσιάζονται έργα ζωγραφικής, γλυπτικής και παραστατικής τέχνης που γιορτάζουν τις διασυνδέσεις διαφορετικών πολιτισμών. Η ομάδα, η οποία αποτελείται από καλλιτέχνες με έδρα τη Φινλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο και την Κύπρο, διερευνά την υβριδικότητα και τα κοινά των πολιτιστικών ταυτοτήτων, για παράδειγμα μέσω του μύθου, της αρχαιολογίας και των προσωπικών ιστοριών. Η Apus Apus αποτελείται από τους: Αγγέλα Σταύρου (Κύπρος), Αλεξία Αχιλλέως (Κύπρος-Ηνωμένο Βασίλειο-Φινλανδία), Anna Ellmén (Φινλανδία), Antony Fredriksson (Φινλανδία), Armi Nurminen (Φινλανδία), Erik Mäkinen (Φινλανδία), Κωνσταντίνα Αχιλλέως (Κύπρος-Φινλανδία), Outimajja Hakala (Φινλανδία), Ricardo Rodrigues Ferreira (Ηνωμένο Βασίλειο -Πορτογαλία), Tuomas Venäläinen (Φινλανδία)

Είσοδος Ελεύθερη

UNTIL SATURDAY 11 NOVEMBER 2017

Trails of Memories Crevices of the mind: Time Lost and Time Found

PAPHOS MUNICIPAL GALLERY

Exhibition / Dance

1-11 NOVEMBER 2017

During the exhibition, solo dances by Arianna Economou. Twofold sets of performances/rituals in dialogue with the archival space of Trails of Memories

1, 3, 4, 7, 9, 11 November / 12:00 – 14:00

Solo morning-performances are moments of researching the embodiment of being and investigating the relationship of body, memory and imagination by stepping into a field of information and responding to it through movement.

4, 7, 11 November / 19:00 – 20:00

Solo evening-performances in the style of storytelling with reference to archival photographs and sound recordings of Paphos between 1919 and 1947, as experienced by Ritsa Antoniadou - Economou.

Free entrance

UNTIL MONDAY 6 NOVEMBER 2017

Apus Apus

IBRAHIM'S KHAN 12:00 – 19:00

Exhibition

The exhibition presents paintings, sculpture and performing art that celebrate the connections between different cultures. The group, which comprises of artists based in Finland, UK and Cyprus, explores the hybridity and commonalities of cultural identities, for example through myth, archaeology and personal stories. The members of Apus Apus are: Aggela Stavrou (Cyprus), Alexia Achilleos (Cyprus-UK-Finland), Anna Ellmén (Finland), Antony Fredriksson (Finland), Armi Nurminen (Finland), Erik Mäkinen (Finland), Konstantina Achilleos (Cyprus-Finland), Outimajja Hakala (Finland), Ricardo Rodrigues Ferreira (UK-Portugal), Tuomas Venäläinen (Finland).

Free entrance

ΜΕΧΡΙ 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

Terra Mediterranea: In action

ΣΠΗΛΙΑ ΦΑΜΠΡΙΚΑΣ, ΠΑΦΟΣ
ΚΑΣΤΡΟ ΠΑΦΟΥ
NIMAC ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΩΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Εικαστικά

Η Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης Πάφος2017 παρουσιάζει στη Λευκωσία και Πάφο έκθεση σύγχρονης τέχνης, συνέδριο και σειρά από παράλληλες δράσεις με τη συμμετοχή μεγάλου αριθμού καλλιτεχνών από την Κύπρο και τον διεθνή χώρο. Στη Σπηλία της Φάμπρικας η Chiharu Shiota δημιούργησε την εικαστική εγκατάσταση "Διαπερνώντας τη Γραμμή". Οργάνωση: Ίδρυμα Πιερύδης. Επιμέλεια: Δρ Γιάννης Τουμαζής.

Είσοδος ελεύθερη

ΜΕΧΡΙ ΔΕΥΤΕΡΑ 15 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2018

Παράδοξη Αφροδίτη

ΛΕΒΕΝΤΕΙΟΣ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ, ΛΕΥΚΩΣΙΑ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΕΚΤΟΣ ΤΡΙΤΗΣ 10:00 – 17:00
ΤΕΤΑΡΤΗ 10:00 – 22:00

Εικαστικά

Στο πλαίσιο του θεσμού Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης Πάφος2017, διοργανώνεται μια διεθνής έκθεση από τη Λεβέντειο Πινακοθήκη στη Λευκωσία, ένας ύμνος στη απόλυτη Θεά της Κύπρου, με αφιερώματα στη λογοτεχνία, τον χορό, το θέατρο αλλά και τη σύγχρονη κυπριακή εικαστική δημιουργία. Η Κύπριδα των θεών και των ανθρώπων, ζωντανεύει μέσα από τον χρυσήρα μεγάλων δημιουργών, από την Αναγέννηση και το Μπαρόκ, στον Ρεαλισμό και τον Ιμπρεσιονισμό. Η έκθεση Παράδοξη Αφροδίτη αποκαλύπτει την Αφροδίτη μάνα, γυναίκα, γυνεύτερα και ερωμένη, ανάμεσα στον έρωτα, τη ζωή και τον θάνατο – μέσα από ιστορίες πάθους, ζήλειας, έριδας και πλάνης. Με τη συνεργασία 19 Μουσείων, Πινακοθηκών και Ιδιωτικών Συλλογών από την Ευρώπη και ΗΠΑ.

Εισιτήρια: €5

(Προσφέρεται δωρεάν οδηγός αυτόνομης ξενάγησης)



UNTIL 25 NOVEMBER 2017

Terra Mediterranea: In action

FABRICA'S CAVE, PAFOS
PAFOS CASTLE
NIMAC (NICOSIA MUNICIPAL ARTS CENTRE)

Visual Arts

The European Capital of Culture – Pafos2017 organises, in Nicosia and Pafos, a contemporary art exhibition, a conference and a series of parallel events, with the participation of a large number of artists from Cyprus and abroad. In Fabrica's Cave, artist Chiharu Shiota has completed her installation A Walk through the Line. Organised by Pierides Foundation. Curated by Dr Yiannis Toumazis.

Free entrance

UNTIL MONDAY 15 JANUARY 2018

The Venus Paradox

A. G. LEVENTIS GALLERY, NICOSIA
EVERYDAY EXCEPT TUESDAY 10:00 – 17:00
WEDNESDAY 10:00 – 22:00

Visual Arts

A contribution of the A. G. Leventis Gallery to the European Capital of Culture – Pafos2017: An ode to Cyprus' absolute – and enigmatic – goddess through a series of events in various fields, including literature, dance, theatre and contemporary Cypriot artistic creation. The Cypriot Venus, goddess of mortals and immortals, comes to life through the art of the great masters from the Renaissance to the Baroque and from Realism to Impressionism and beyond. Entitled "The Venus Paradox", this exhibition focuses on Venus as mother, woman, mistress and seductress, amidst love, life and death – through enticing stories of passion, envy, strife and deception. With the collaboration of 19 Museums, Art Galleries and private Collections from Europe and the USA.

Tickets: €5

(with free audio guide)

ΑΝΟΙΚΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ OPEN AIR FACTORY



PAFOS2017
EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE

Ακολουθήστε το Ταξίδι μας Follow Our Journey

#pafos2017 #PassionatelyPafos #OpenAirFactory

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ / INFORMATION

Διευθ. / Addr.: Γρίβα Διγενή 55, 8047 Πάφος, Κύπρος / 55 Griva Digeni, 8047 Pafos, Cyprus

Τηλ. / Tel.: +357 26 932017 Φαξ / Fax: +357 26 600816 info@pafos2017.eu

Tickets: Time Out Kiosk, Pafos and So Easy Stores Online tickets at: www.soldoutticketbox.com

Εισιτήρια: Περίπτερο Time Out, Πάφος & So Easy Stores Παγκύπρια, ηλεκτρονικά: www.soldoutticketbox.com/pafos2017

www.pafos2017.eu



Download
Pafos2017 App



powered by
zoom

PAFOS2017 OFFICIAL PHOTOGRAPHER



TICKETING PARTNER



Εισιτήρια προπλούνται:
www.SoldoutTickets.com.cy
σε επιλεγμένα περίπτερα
& στο περίπτερο TimeOut, Πάφου



Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού
Ministry of Education and Culture

ΘΕΣΜΙΚΟΙ ΧΟΡΗΓΟΙ / INSTITUTIONAL SPONSORS



Electricity
Authority
of Cyprus



ΠΛΑΤΙΝΕΝΙΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ / PLATINUM SPONSOR

Τράπεζα Κύπρου



ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΠΑΡΟΧΟΣ
TELECOMMUNICATION PROVIDER



ΧΡΥΣΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
GOLD SPONSOR



ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΣ ΕΤΑΙΡΟΣ
BUSINESS PARTNER



ΧΟΡΗΓΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΥ
SPONSOR OF THE VOLUNTEER PROGRAMME



ΧΟΡΗΓΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
TRANSPORTATION SPONSOR

